



منظمة الأغذية  
والزراعة  
للأمم المتحدة

联合国  
粮食及  
农业组织

Food  
and  
Agriculture  
Organization  
of  
the  
United  
Nations

Organisation  
des  
Nations  
Unies  
pour  
l'alimentation  
et  
l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная  
организация  
Объединенных  
Наций

Organización  
de las  
Naciones  
Unidas  
para la  
Agricultura  
y la  
Alimentación

## СОВЕТ

### 135-я сессия

Рим, 17-18 ноября 2008 года

Доклад о работе 121-й сессии Комитета по финансам  
Рим, 31 января – 1 февраля 2008 года

### Содержание

	Пункты
Введение	1 - 4
Вопросы, касающиеся Мировой продовольственной программы	5 - 25
СТРАТЕГИЯ МПП ПО МОБИЛИЗАЦИИ СРЕДСТВ ЧАСТНОГО СЕКТОРА	5 - 10
ДОКЛАД О ХОДЕ РЕАЛИЗАЦИИ РЕКОМЕНДАЦИЙ ВНЕШНЕГО АУДИТОРА	11 - 14
ПРОГРАММЫ МПП ПО АРЕНДЕ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ И САМОСТРАХОВАНИЮ	15
ОБНОВЛЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ О ПЛАНЕ УПРАВЛЕНИЯ МПП (2008-2009 гг.)	16 - 20

В целях сведения к минимуму воздействия процессов ФАО на окружающую среду и достижения климатической нейтральности настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам и наблюдателям приносить свои копии документа на заседания и не запрашивать дополнительных копий. Большинство документов к совещаниям в рамках ФАО размещено в Интернете по адресу: [www.fao.org](http://www.fao.org)

ОБНОВЛЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ О ПРОЕКТЕ WINGS II (ИНФОРМАЦИОННАЯ СЕТЬ И ГЛОБАЛЬНАЯ СИСТЕМА МПП)	21 - 25
Прочие вопросы	26
СРОКИ И МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ 122-й СЕССИИ	26

## ДОКЛАД О РАБОТЕ 121-й СЕССИИ КОМИТЕТА ПО ФИНАНСАМ

31 января - 1 февраля 2008 года

### Введение

1. Комитет представил Совету следующий доклад о работе его 121-й сессии, созванной по просьбе Мировой продовольственной программы (МПП) с целью обзора финансовых вопросов, которые будут вынесены на рассмотрение предстоящей сессии Исполнительного совета МПП.

2. На сессии присутствовали следующие представители:

Председатель: г-н Ясер А. Р. Сороур (Египет)

Заместитель Председателя: г-н Ли Бравдиг (Соединенные Штаты Америки)

Члены: г-н Экхард В. Хайн (Германия)

г-н Сёрен Скафте (Дания)

г-н Моунгви Меди (Камерун)

г-н Ли Чжендун (Китай)

г-н Хорхе Е. Чен Чарпентьер (Мексика)

г-н Аамир А. Хаваджа (Пакистан)

г-н Эдуардо Хаен Эскивел (Панама)

г-н Роберт Сабиити (Уганда)

г-н Жан-Жак Сула (Франция)

3. Члены Комитета выразили озабоченность по поводу несвоевременного поступления определенной документации и организации совещания Комитета по финансам совместно с совещанием Исполнительного совета. В некоторых случаях из-за задержки с получением документов от МПП членам было сложно проводить адекватную подготовку и консультации к сессии. Комитет высказал пожелание, чтобы в будущем МПП принимала все необходимые меры для своевременного распространения документации в соответствии с правилом III.6 правил процедуры МПП и правилом III.1 Комитета по финансам.

4. Г-н Ли Бравдиг (Соединенные Штаты Америки) был единогласно избран заместителем Председателя на период 2008 года.

### Вопросы, касающиеся Мировой продовольственной программы

#### СТРАТЕГИЯ МПП ПО МОБИЛИЗАЦИИ СРЕДСТВ ЧАСТНОГО СЕКТОРА

5. Секретариат представил доклад, в котором излагается стратегия МПП по мобилизации средств частного сектора, включающая планы налаживания партнерств с корпорациями, фондами и частными лицами на основе использования вспомогательной самофинансирующейся модели.

6. Комитет приветствовал, ссылаясь также на критические замечания внешнего аудитора касательно прошлой практики, стратегию мобилизации средств в частном секторе, отметив с признательностью консультативный процесс, последовавший за разработкой стратегии, и призвал страны-члены к дальнейшему участию.

7. Комитет поднял вопрос о потенциальной возможности возникновения конфликта интересов в результате заключения партнерств с компаниями, которые поддерживают коммерческие отношения с МПП. Секретариат объяснил, что в МПП инициатива по налаживанию партнерств с частным сектором строго отделена от процессов закупок. Партнеры частного сектора не будут пользоваться никаким преимуществом в процессах закупок; но другой стороны, они не должны оказываться в незаслуженно невыгодном положении в своих коммерческих операциях с МПП. Касаясь вопроса о выгодах для доноров в частном секторе, секретариат заявил, что позитивная реклама, получаемая компанией благодаря партнерству с МПП, оказывается сама по себе значительной выгодой для нее.
8. Комитет рекомендовал, чтобы секретариат более подробно информировал Исполнительный совет о политике и процедурах, применяемых в целях избежания любого конфликта интересов в результате реализации инициатив по налаживанию партнерств в частном секторе и коммерческих связей с компаниями.
9. Комитет поддержал самофинансирующуюся модель осуществления, отметив, что она поможет снять нагрузку с регулярного бюджета вспомогательных расходов МПП. Было также отмечено, что делаются разные прогнозы поступлений и что они будут отслеживаться на постоянной основе. Дополнительный комиссионный сбор, взимаемый с благотворительных взносов (сверх установленных Исполнительным советом ставок косвенных вспомогательных расходов МПП), будет разным для отдельных доноров и обстоятельств и будет соответствовать принципу полного возмещения затрат, при этом следует отметить, что средняя ставка, существующая сегодня в секторе, составляет примерно 25%. Комитет попросил секретариат обсудить данный конкретный вопрос о ставке, которую следовало бы назначить, с государствами-членами.
10. Комитет отметил, что авансовые средства для начального финансирования стратегии по мобилизации средств частного сектора поступят из Общего фонда, наличный остаток которого составляет на данный момент примерно 18 млн. долл. США, что должно быть подтверждено в ходе закрытия финансовых счетов за 2006-2007 годы. Секретариат принял решение провести обзор рисков для обеспечения того, чтобы предоставление авансовых ресурсов для целей мобилизации средств в частном секторе не легло излишним бременем на Общий фонд.

### **ДОКЛАД О ХОДЕ РЕАЛИЗАЦИИ РЕКОМЕНДАЦИЙ ВНЕШНЕГО АУДИТОРА**

11. Секретариат представил документ, в котором подчеркивается, что доклады о реализации рекомендаций внешнего аудитора распространяются на всех сессиях Исполнительного совета. В доклады включаются результаты аудиторского обзора тех вопросов, которые секретариат считает окончательно решенными.
12. Комитет поднял, а секретариат прояснил ряд вопросов относительно: деятельности МПП в Дубае; взаимоотношений между Комитетом по аудиту и внешним аудитором; децентрализации и местонахождения отделений МПП; мер, принятых в отношении кадрового обеспечения и контрактов на консультационные услуги; и периодичности представления докладов о реализации мероприятий.
13. Внешний аудитор отметил, что процесс представления отчетности о реализации МПП носит неукоснительный характер и что внешний аудитор провел обзор принимаемых мер реагирования и результатов реализации; в качестве примера он привел рекомендацию, вынесенную по оставшемуся неразрешенным вопросу, связанному с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН).
14. Комитет принял к сведению доклад и положение дел касательно реализации рекомендаций и, учитывая мнения, высказанные Консультативным комитетом по

административным и бюджетным вопросам, рекомендовал продолжать их периодический обзор. Вопрос периодичности представления доклада Исполнительному совету Комитет попросил передать на рассмотрение самим членам Исполкома.

### **ПРОГРАММЫ МПП ПО АРЕНДЕ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ И САМОСТРАХОВАНИЮ**

15. Получив разъяснения секретариата относительно финансирования программы по аренде транспортных средств и программы самострахования, функционировании специального счета и возможностей оказания такой услуги организациям Организации Объединенных Наций и другим организациями, Комитет приветствовал программу, назвав ее положительным мероприятием, и призвал МПП обеспечить оказание такой услуги другим. Комитет желал бы получить более подробную информацию о программе самострахования.

### **ОБНОВЛЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ О ПЛАНЕ УПРАВЛЕНИЯ МПП (2008-2009 гг.)**

16. Секретариат представил обновленную информацию о плане управления МПП (2008–2009 гг.), в которой отмечается существенный рост бюджетов расходов на сырьевые товары, сухопутную транспортировку, хранение и обработку, других прямых эксплуатационных расходов и прямых вспомогательных расходов в результате беспрецедентного роста мировых цен на пищевые товары и энергоносители, а также постоянного колебания курсов обмена валют. В представленной информации наглядно демонстрируются также потенциальное воздействие таких колебаний на бюджет программной поддержки и администрирования (ППА).

17. Комитет с озабоченностью отметил, что представлена лишь ограниченная информация о мерах по смягчению последствий, которые можно было бы принимать в связи с таким увеличением расходов и его последствиями для существующих и будущих программ, особенно в области образования и здравоохранения.

18. В процессе обзора потенциальных последствий секретариат проинформировал членов Комитета о том, что в настоящее время проводятся консультации с донорами относительно альтернативных вариантов финансирования прогнозируемого дефицита, определенного примерно в 1 млрд. долл. США; однако никаких конкретных проектов предложено не было.

19. Комитет также отметил, что если текущий обменный курс доллара США на евро будет сохраняться в течение всего двухлетнего периода, то он может привести к появлению в конце 2009 года дефицита в балансе стабилизационного счета ППА в 12,7 млн. долл. США. Секретариат указал, что прогнозируемый остаток неассигнованной части Общего фонда будет достаточным для покрытия такого дефицита стабилизационного счета ППА. Он вновь заявил о своей решимости постоянно проводить обзор данных вопросов, пересматривая в случае необходимости бюджет ППА на 2009 год. Комитет был также проинформирован об определенных прямых взносах в бюджет ППА на сумму в 2 млн. долл. США.

20. Комитет надеется получить дальнейшую обновленную информацию о движении цен, положении дел с финансированием и воздействии изменений на стабилизационный счет ППА и на Общий фонд.

## **ОБНОВЛЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ О ПРОЕКТЕ WINGS II (ИНФОРМАЦИОННАЯ СЕТЬ И ГЛОБАЛЬНАЯ СИСТЕМА МПП)**

21. Секретариат представил документ, отметив, что основной целью проекта WINGS II является обновление нынешней версии системы САП и реорганизация бизнес-процессов с целью сокращения необходимости их кастомизации.
22. Члены Комитета задали вопрос о соблюдении согласованного бюджета в 49 млн. долл. США и обсудили воздействие изменений обменных курсов на бюджет проекта и непредвиденные расходы. Комитет хотел бы получить более подробные сведения о последствиях колебания обменного курса, вылившихся в 6 млн. долл. США.
23. Отвечая на вопросы об отсроченных мероприятиях, секретариат проинформировал членов Комитета о том, что такая отсрочка не скажется на основных бизнес-процессах, в том числе на соблюдении Международных стандартов учета в государственном секторе. Масштаб проекта будет, однако, сокращен, чтобы не выходить за рамки ассигнованных бюджетных средств.
24. Комитет проявил также интерес к докладу внешних экспертов, представленному недавно в секретариат. Комитет был ознакомлен с характером рекомендаций, и ему было сообщено, что секретариат проводит в настоящее время их оценку.
25. Комитет надеется получить дальнейшую обновленную информацию.

### **Прочие вопросы**

#### **СРОКИ И МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ 122-Й СЕССИИ**

26. Комитету было сообщено, что 122-ю сессию предварительно запланировано провести в Риме 26 - 30 мая 2008 года. Комитет попросил, чтобы все вопросы, касающиеся МПП, рассматривались, по мере возможности, совместно с вопросами, относящимися к ФАО. Окончательные сроки проведения сессии будут утверждены в консультации с Председателем.